



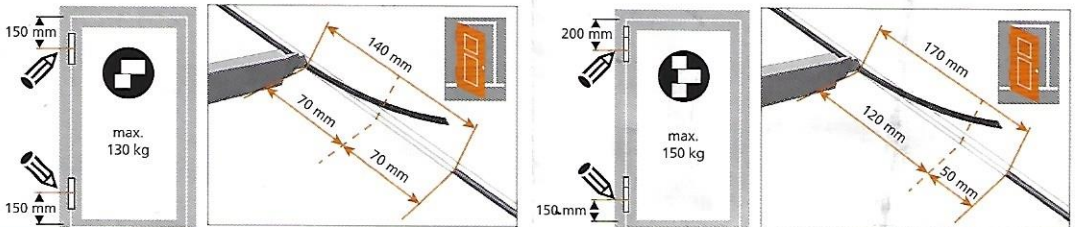
Hahn Klemmband NG Technal PY65

Notice de montage

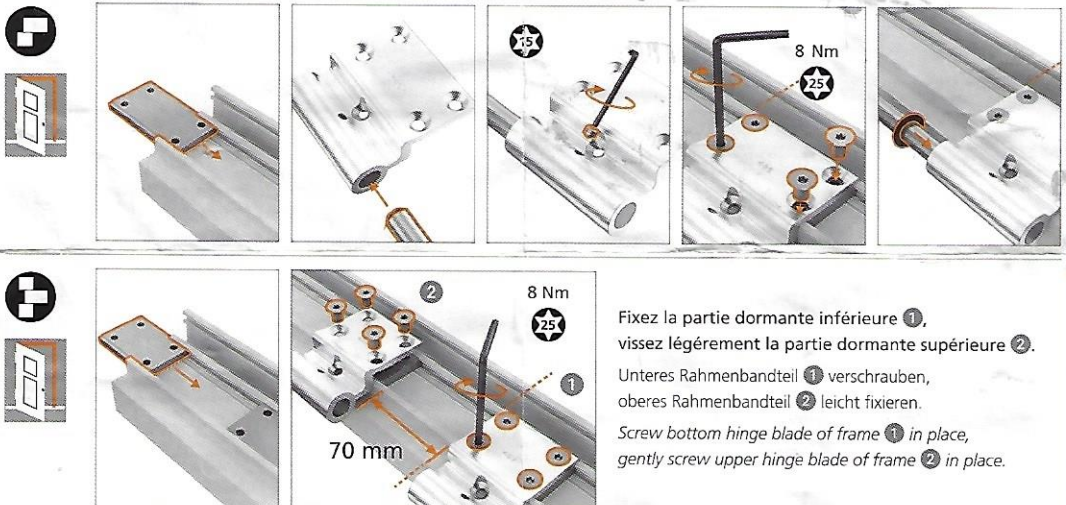


D Einbauanleitung
GB Installation instructions

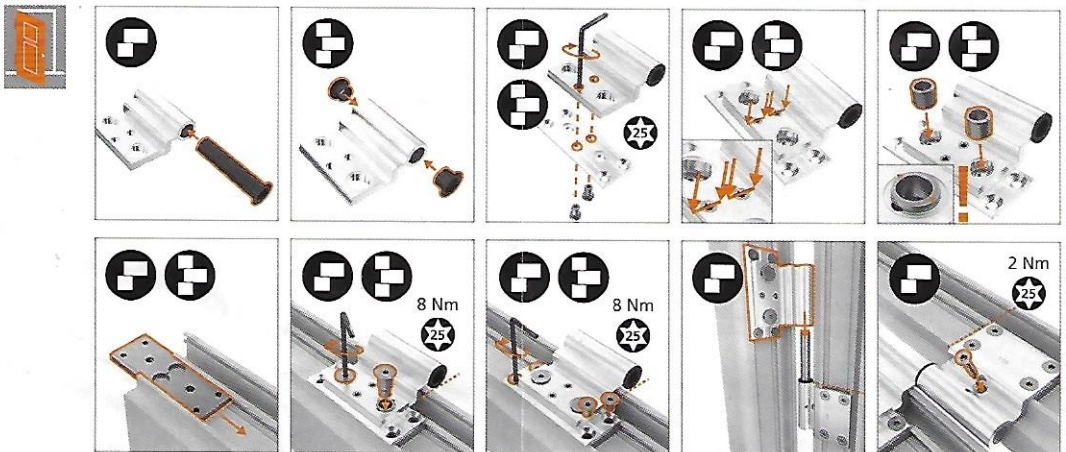
Préparation · Vorbereitung · Preparation



Montage du dormant de paumelle · Montage des Rahmenbandteils · Installation of hinge for frame



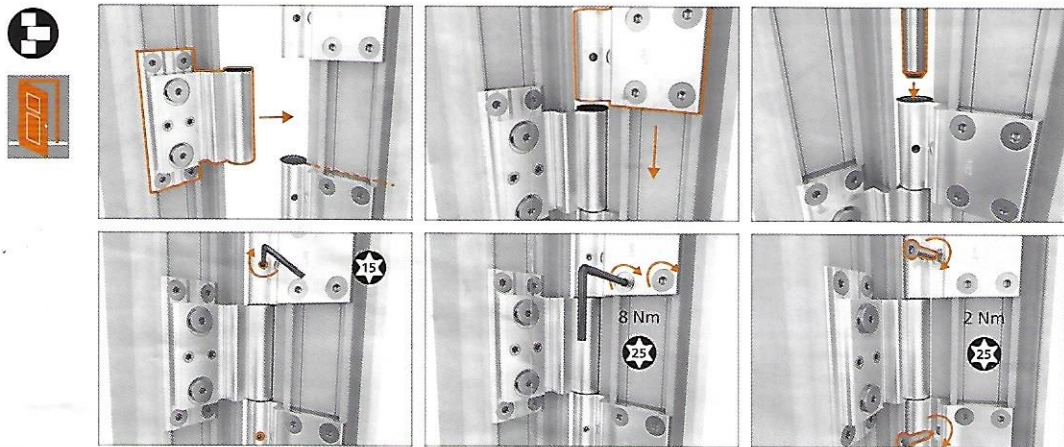
Montage de l'ouvrant de paumelle · Montage des Flügelbandteils · Installation of sash part of the hinge



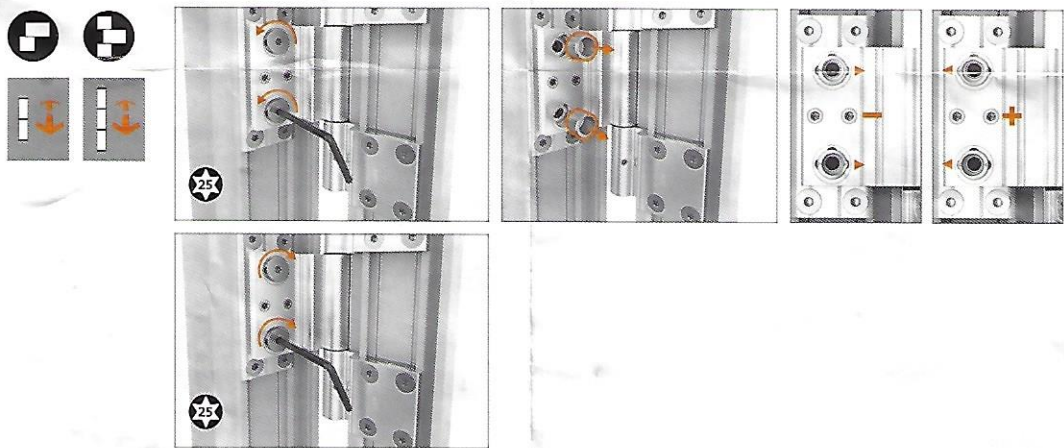
Réglage et montage des paumelles uniquement par des professionnels qualifiés · Verstellung der Bänder nur durch im Turbau erfahrene Handwerker · Adjustment and regulation only to be done by an experienced tradesman.

Avant réglage, la paumelle inférieure doit être légèrement porteuse ! · Bei allen Verstellungen ist der Flügel im Schwerpunkt zu entlasten! · Whenever readjusting the door leaf, the load must be taken off the centre of gravity!

Montage de la paumelle à clamer · Montage des Klemmbandes · Installation of clamp hinge

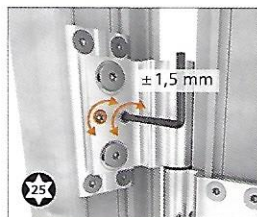
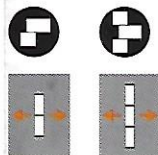


Compression du joint · Dichtungsdruck · Sealing pressure



Réglage horizontal · Horizontalverstellung · Horizontal adjustment

La course de réglage peut être plus petite selon la configuration des profils.
Verstellweg kann je nach Einbausituation geringer ausfallen.
The adjustment can lessen depending on the installation situation.



! Le réglage peut, selon la situation de montage, être plus faible. Verstellung kann je nach Einbausituation geringer ausfallen. A minor adjustment is possible depending on the mounting situation.